



Please enjoy the flight! Effortless speed, complete safety and the security of a well-designed cockpit are the key features of the Sun Odyssey 42i while underway. So please, sit back and enjoy the experience!

Conçu pour le plaisir de naviguer vite ! A bord, tout se manœuvre sans effort : la circulation est facile et, quelle que soit la situation, la sécurité est omniprésente. Aussi, prenez place et profitez de notre expérience !

Geschaffen für die Freude am schnellen Segeln. Jedes Manöver ist ohne Anstrengung zu bewältigen : man bewegt sich mühelos auf dieser Yacht und die Sicherheit ist allgegenwärtig. Willkommen an Bord, machen Sie sich unsere Erfahrung zunutze !



Concebido para el placer de navegar rápido. A bordo toda maniobra puede hacerse sin esfuerzo: la circulación es fácil, sea cual sea la situación, la seguridad está siempre presente. ¡Póngase cómodo y disfrute de la experiencia! Buona navigazione !

A bordo, ogni manovra può essere svolta senza sforzo, la circolazione è facilitata e, indipendentemente dalla situazione, la sicurezza è onnipresente. Quindi, sedetevi e godetevi la navigazione !

SUN ODYSSEY

42i





SUN ODYSSEY

# 42i

Every moment onboard the Sun Odyssey 42i is a lasting memory. The wide, twin-helm cockpit with full-function cockpit table, 3 large storage lockers and a dedicated liferaft locker provides the space and storage necessary for passage making and live-aboards.

Dans le cockpit du Sun Odyssey 42i, l'espace ne manque pas. Equipé de deux barres à roue, une table multifonctions, 3 grandes soutes de cockpit et un coffre spécial pour le bib, le Sun Odyssey 42i propose les arguments essentiels d'un voilier hors norme pour vivre confortablement en mer.

Im Cockpit der Sun Odyssey 42i fehlt es nicht an Lebensraum. Mit zwei Steuerständen, einem Multifunktions Tisch, drei geräumigen Backskisten und einem besonderen Staufach für die Rettungsinsel ausgerüstet, verfügt die Sun Odyssey 42i über die wesentlichen Elemente einer außergewöhnlichen Hochseeyacht, mit der man ausgedehnte Törns mit unvergleichlichem Komfort unternehmen kann.



En la bañera del Sun Odyssey 42i, no falta espacio. Equipado con dos timones a rueda, una mesa con funciones múltiples, 3 grandes paños de bañera y un baúl especial para balsa salvavidas, el Sun Odyssey 42i reúne todas las condiciones esenciales de un velero fuera de lo común para vivir cómodamente en el mar.

Nel pozzetto del Sun Odyssey 42i, lo spazio non manca. Dotata di due timoni a ruota, un tavolo multifunzionale, 3 gavoni molto capienti e un gavone adibito alla zattera di salvataggio, il Sun Odyssey 42i è una barca a vela fuori dal comune le cui caratteristiche permettono di vivere comodamente a bordo.





Feel the warmth envelope you as you step below. The modern galley, sliding navigation table and plentiful seating set the Sun Odyssey 42i apart from her competition and provide a truly inviting feel.

L'intérieur est chaleureux et la qualité des matériaux est conforme au design extérieur. Fort d'une cuisine moderne et généreuse, une table de navigation perfectionnée, des volumes de rangement conséquents, de nombreuses assises confortables, le Sun Odyssey 42i procure un sentiment de bien-être général.

Unter Deck herrscht ein warmes Ambiente und die Qualität der Einrichtung unterstreicht den positiven Gesamteindruck, den diese Yacht hervorruft. Mit ihrer modernen und großzügigen Pantry, dem perfekten Navigationsbereich, den vielfältigen Stauräumen und zahlreichen bequemen Sitzgelegenheiten, vermittelt die Sun Odyssey 42i ein optimales Wohlbefinden.



El interior es acogedor y la calidad de los materiales es acorde con el diseño exterior. Dotado con una cocina moderna y espaciosa, una mesa de navegación perfeccionada, una considerable capacidad de almacenamiento y numerosos asientos, el Sun Odyssey 42i proporciona una sensación de bienestar general.

Gli interni sono accoglienti e la qualità dei materiali è in linea con il design esterno. Dotato di una cucina moderna e spaziosa, tavolo a carteggio scorrevole, stipetti capienti, numerosi posti a sedere, il Sun Odyssey 42i offre un totale benessere.

SUN ODYSSEY

42i



The Performance version of the Sun Odyssey 42i is designed for even more power and speed, fitted with Prestige series sails, tri-radial cut in Mylar/Taffeta, a taller mast, twin groove furler, a feathering propeller and more, allowing you to go faster while enjoying the same comfort offered on the standard version.

La version Performance du Sun Odyssey 42i augmente la puissance du bateau avec des voiles série Prestige, coupe tri-radiale en Mylar/Taffetas, un mât plus long, enrouleur avec double gorge... La liste est longue pour vous permettre d'aller plus vite dans le même confort que la version normale.

Die Performance Version der Sun Odyssey 42i die, neben dem Prestige Segelsatz mit triradialem Schnitt aus Mylar-Taft, einem verlängertem Mast, dem Großschottraveller im Cockpit, auch mit einer Vorsegel-Rollvorrichtung mit Doppelnutvorstag und einem Faltpropeller ausgerüstet ist, erweitert das Leistungspotential dieser kraftvollen Yacht noch weiter, ohne dabei die komfortable Inneneinrichtung der Standardversion zu

verändern. Die Liste der Erweiterungen, die es Ihnen erlauben schneller als die Anderen zu segeln, ist lang.

La versión Performance del Sun Odyssey 42i aumenta la potencia del barco con velas serie Prestige, corte trirradial en Mylar/Tafetas, un mástil más largo, enrollador con doble garganta... La lista es larga para permitirnos ir más rápido con el mismo confort que la versión normal.



Nella versione Performance del Sun Odyssey 42i la maggior potenza è data dalle vele della serie Prestige, con taglio tri radiale in Mylar/Taffeta, un albero più lungo, avvolgifiocco con doppia canaletta... la lista è lunga e queste caratteristiche permettono di andare più veloce offrendo la stessa comodità della versione normale.

SUN ODYSSEY

# 42i

Performance

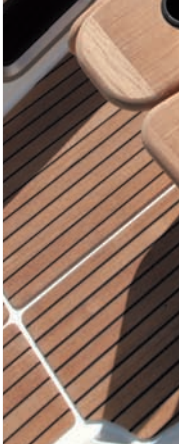
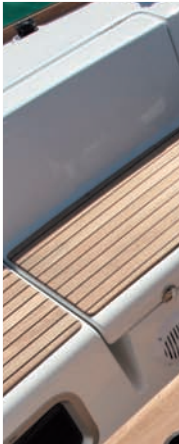
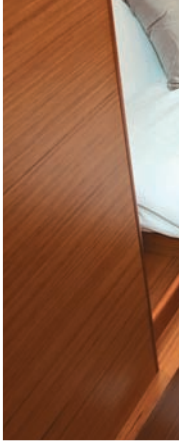
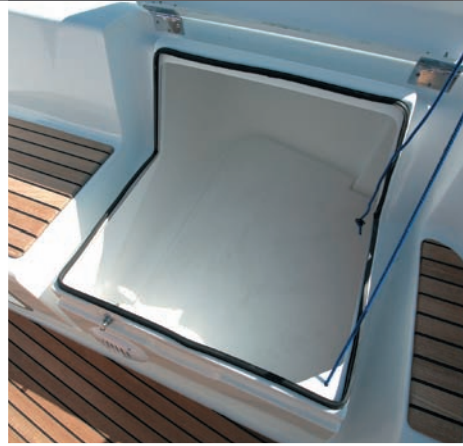
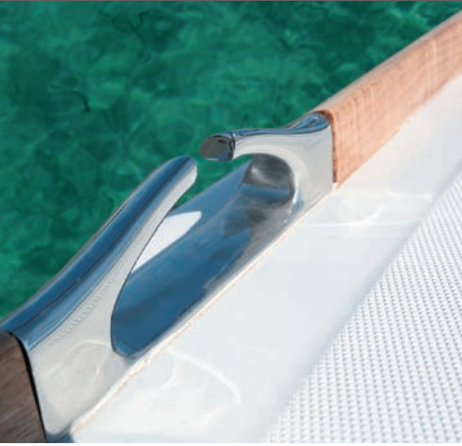


SUN ODYSSEY

# 42i

The marine ecosystem is among the most fragile on Earth. We are acting to protect this vital resource, as our ISO 14001 certification attests. Each Jeanneau Boat benefits from the latest environmentally friendly equipment for minimal impact on plant and animal life, whether at sea or at port.

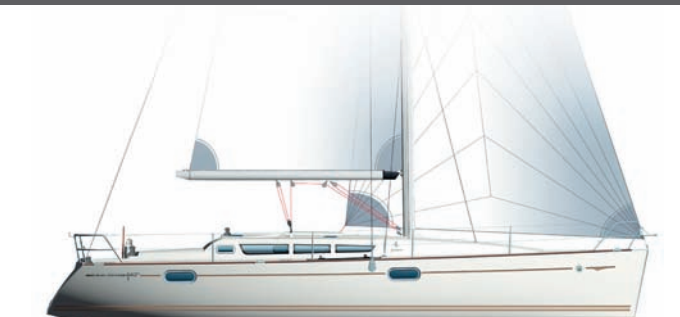
Le milieu marin est l'un des écosystèmes les plus fragiles de notre planète. Nous sommes acteurs de ces enjeux vitaux, notre certification ISO 14 001 en témoigne. Tous les voiliers Jeanneau bénéficient en série des équipements facilitant la protection de la nature en mer.



Das maritime Umfeld, ist eines der empfindlichsten Ökosysteme der Erde. Wir beteiligen uns aktiv am Schutz dieses, für uns alle lebenswichtigen Milieus. Die Zertifizierung unseres Unternehmens nach der Umweltnorm ISO 14001, belegt dies eindrucksvoll. Jedes Boot, das wir ausliefern, ist serienmäßig mit Elementen ausgerüstet, die den Schutz der Umwelt erleichtern.

El medio marino es uno de los ecosistemas más frágiles de nuestro planeta. Nosotros somos actores de estas apuestas vitales, nuestra certificación ISO 14001 lo demuestra. Todos los veleros Jeanneau se benefician de serie de equipamientos que facilitan la protección de la naturaleza en el mar.

L'ambiente marino è uno degli ecosistemi più fragili del nostro pianeta. Noi partecipiamo attivamente alla sua salvaguardia, come testimonia il rispetto della norma ISO 14001. Tutte le nuove barche sono dotate, di serie, delle attrezzature che facilitano la salvaguardia dell'ambiente.



## Sun Odyssey 42<sup>i</sup>

- General specifications
- Caracteristiques techniques
- Technische daten
- Características generales
- Caratteristiche tecniche

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghezza fuori tutto : .....	12,85 m / 42' 2"
Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghezza scafo : .....	12,59 m / 41' 4"
Waterline length / Longueur flottaison / Länge Wasserlinie / Eslora a la flotacion / Lunghezza al galleggiamento : .....	11,60 m / 38' 1"
Beam / Largeur hors tout / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : .....	4,13 m / 13' 6"
Displacement / Déplacement léger GTE / Verdrängung / Desplazamiento en rosca / Dislocamento leggero : .....	8.410 kg / 18.540 lbs
Standard keel draft / Tirant d'eau lest standard / Tiefgang / Calado / Pescaggio : .....	2,13 m / 6' 11"
Performance keel draft / Tirant d'eau Performance / Tiefgang Performance / Calado Performance / Pescaggio Performance : .....	2,30 m / 7' 6"
Shoal keel draft / Tirant d'eau lest PTE / Tiefgang / Calado / Pescaggio : .....	1,60 m / 5' 3"
Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : .....	Yanmar 54 Hp / 39 kW
Cabins / Cabines / Kabinen / Cabinas / Cabine : .....	2 / 3
Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cucette : .....	4 / 6 + 3
Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : .....	130 l / 34 US gal
Water capacity / Capacité eau / Inhalt Wassertank / Depósito agua / Serbatoio acqua : .....	355 l / 94 US gal
Standard - sail area / Surface voileure / Gesamtsegelfläche / Superficie velas estándar / Superficie vele standard : .....	81,5 m <sup>2</sup> / 877 Sq ft
Performance - sail area / Surface voileure Perf. / Gesamtsegelfläche Perf. / Superficie velas Perf. / Superficie vele Perf. : .....	89,5 m <sup>2</sup> / 963 Sq ft
CE Category / Catégorie CE / CE Fahrtauglichkeitszertifikat / Certificación CE / Certificazione CE : .....	A9 / B10 / C14
Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : .....	Marc Lombard - Jeanneau Design